

www.BibleForChildren.org

Matéo 26



Uje dirode
chojmára iji ti
iji judíode
jnusinamáni dire
Páscua yui enga
Jesús jno enga chicáji
daquetai Lázaro idai uje i u
Betánia. Lázaro uté u uje Jesús
chiringare iji itoringai
quigade. Udojo quigade
enga María di cucha ai
unénique údi uje oidi uté cucha ai
unere chajni iji pié pajénique.



Uje pié
uaté chome
lítro chojmarai.
Cucha ai unéri uté
i u nándo enga oredie
jiépisi. Enga nándo
ueque. Que ore chimesa
cuchade uñeque. Enga María
chojne cucha ai unéri uté
aja Jesús guídade enga
jé u uje chaguñéra datui aja
guídade. Cucha ai unéri uté
chusaque ore iguíjnai ajei jnese.



Udojo quigade ga Jesús acadigode uñai uje i tu Júdas
Isariote jno enga tibágui sacerdóteode ore asutedie.
Enga tibágui ore gu ujetiga
catecãrámi ore ga pésabu
dajnetique putoquei ome
udore ore ujetiga teráma
uraque dacadisóri ome
udore ore.



Uje sacerdotéode ore chudute uté uruode ga ore
nínápúsu raque ga ore chojninga: "A yisígo bajnéringui
pláta ome ua jne ujetiga ãra
uacacadisõri ome yoque." Jé
jogadi tu uje Júdas uté
chucuepísi dasocáringome
ujetiga tẽra Jesús ome
udore ore.



Jé u uje Jesús acadigode dopísi
dacadisõri uruode. Enga ore pésu
dabosode iji deyai guiguíjna ajei
ome Pásqua yui. Uje qué ore déji
dáringai chagu gai enga Jesús chisa
arurei. Jé u uje chacãre Dupade gai
bajaque. Enga cha
dacatecãraitigade enga jé u uje
chajuque arurei aja jnumi
enga chisi ome
dacadigode.

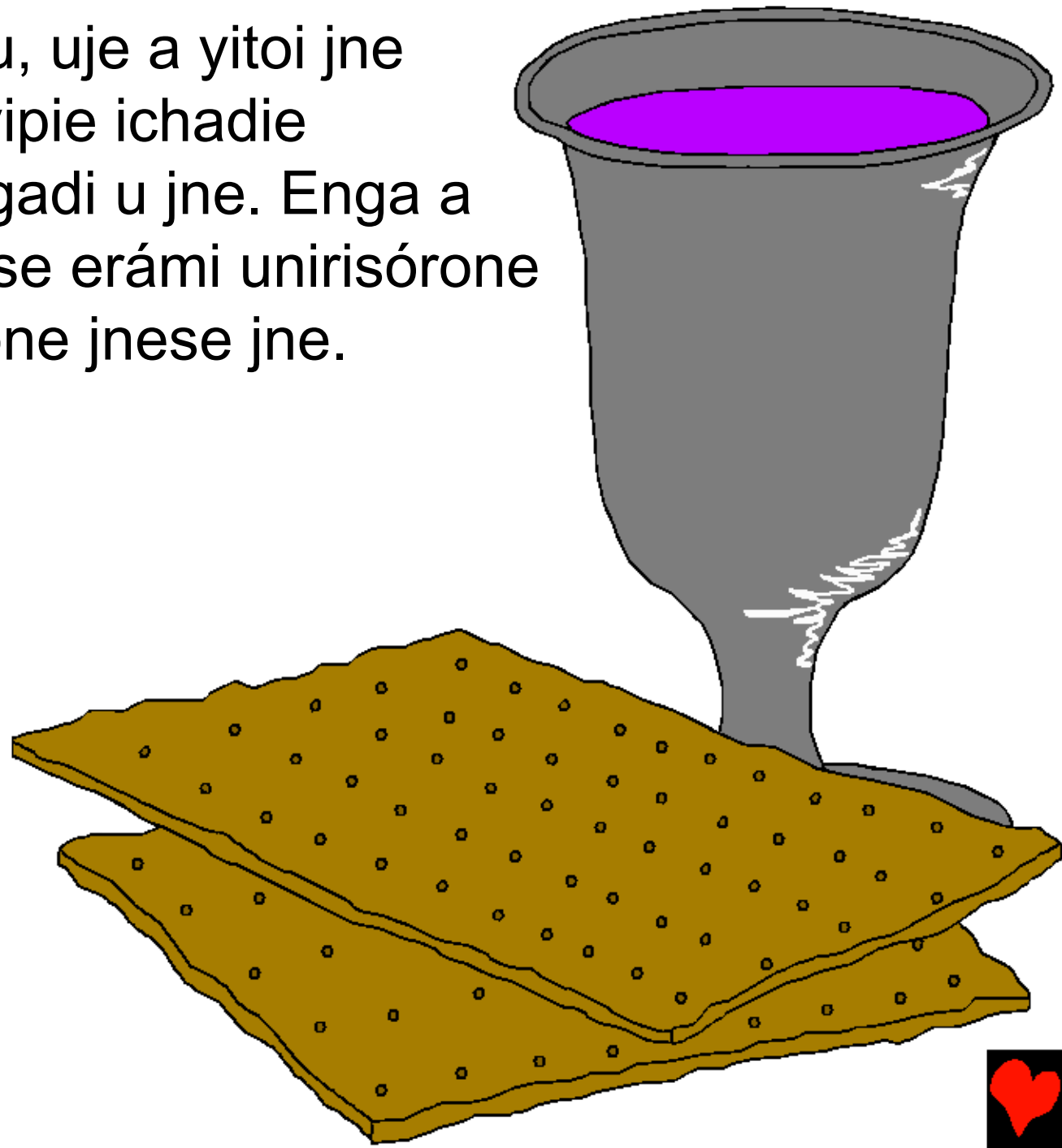
Enga
chojningame ore:
–Arurei de ne jã. Acho.



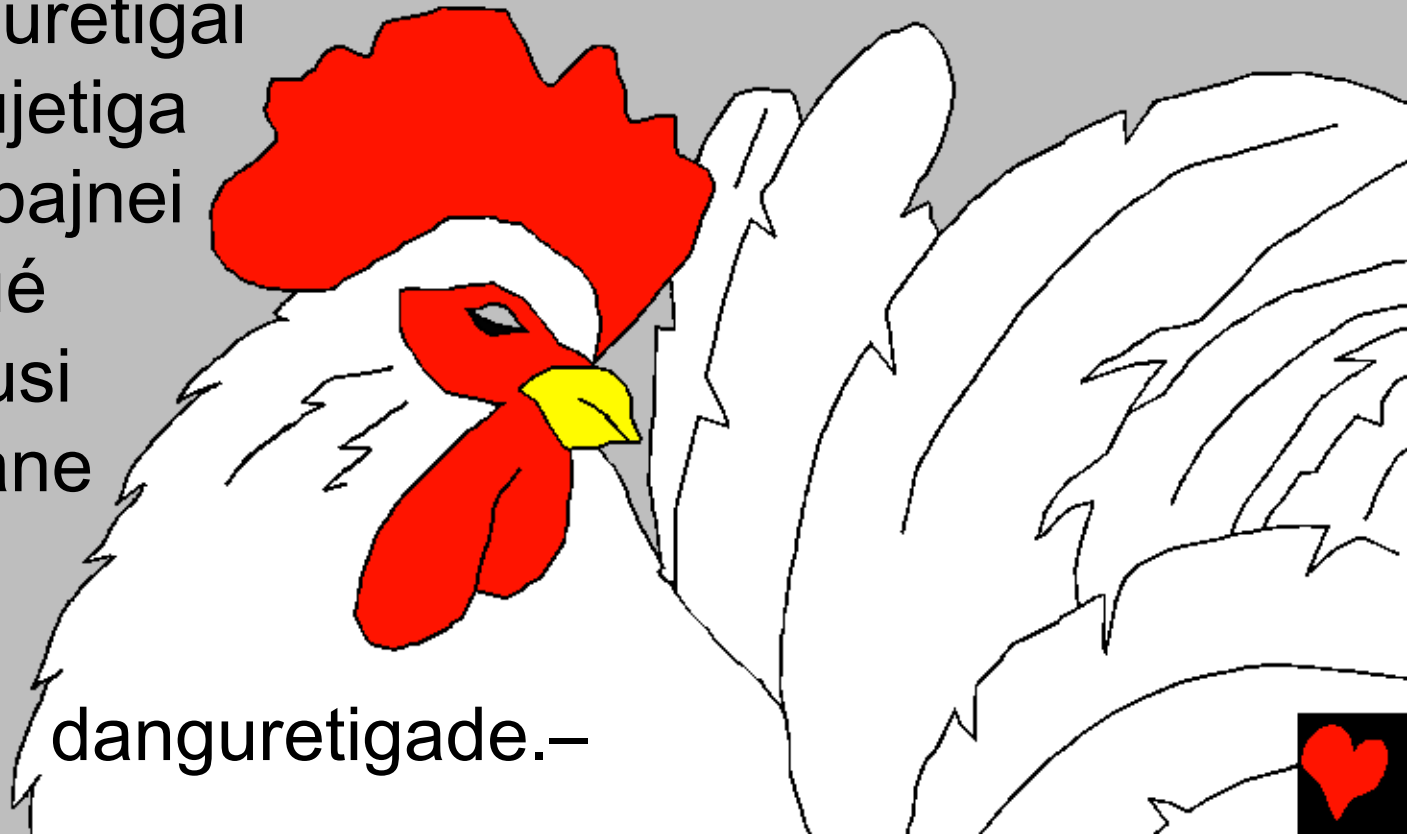
Uacamóño uje uné gajnui tu yibai.–
Ore chejna daboti arureque guesi
enga jĩraque Jesús chisapo ore
jopidi rĩ. Enga jé doi dasocai uqué
uje chacãre Dupade gai bajaque.
Quigade enga chisi ome dacadigode
enga chojningame ore: –Yoquijódi
de ne jã. Beyoi enga ójiyo to jnese.



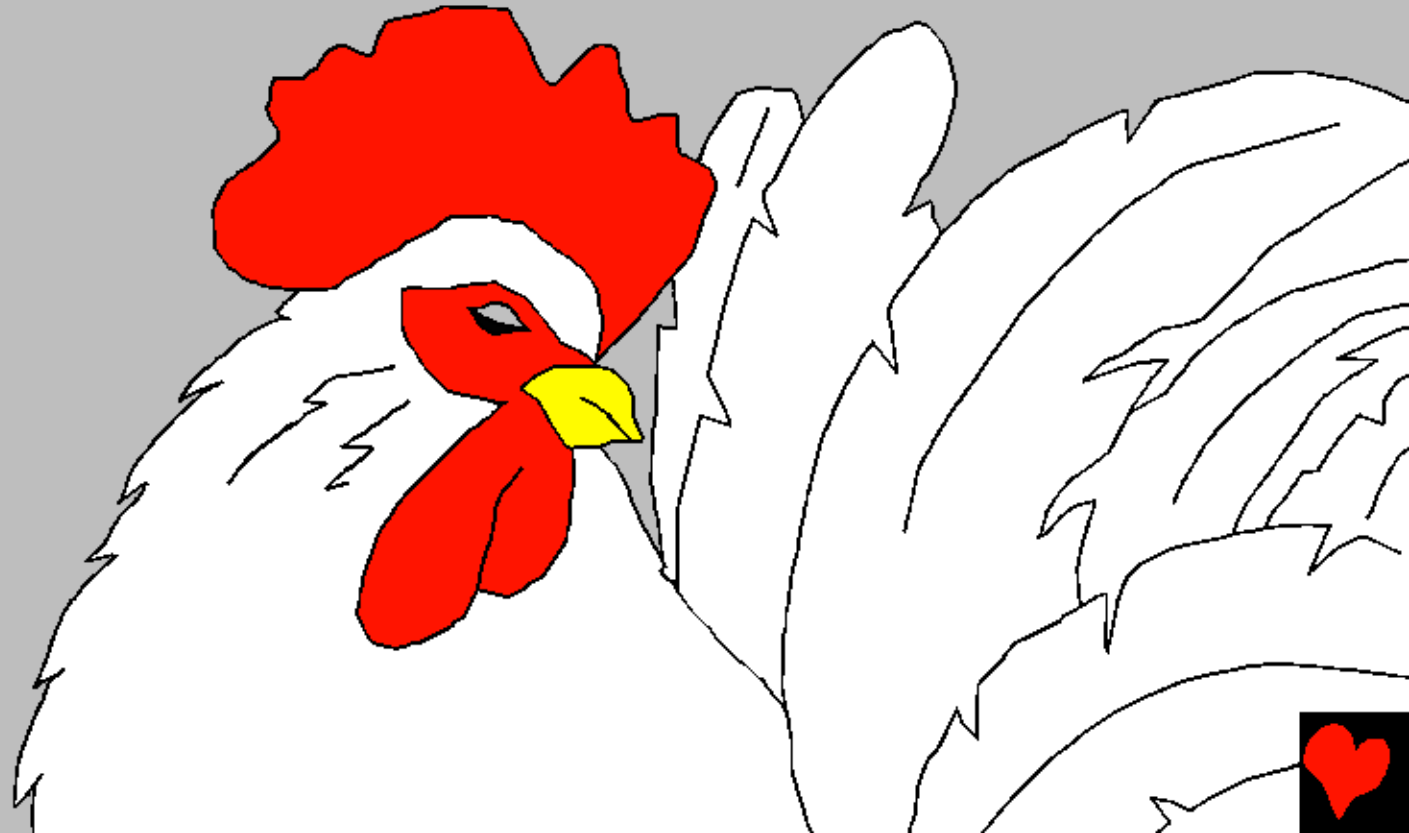
Uje yiyoi gajnui u, uje a yitoi jne
enga Dupade áyipie ichadie
tocachúringai jogadi u jne. Enga a
yiyoi chinoningase erámi unirisórone
ore isijnaringuéone jnese jne.



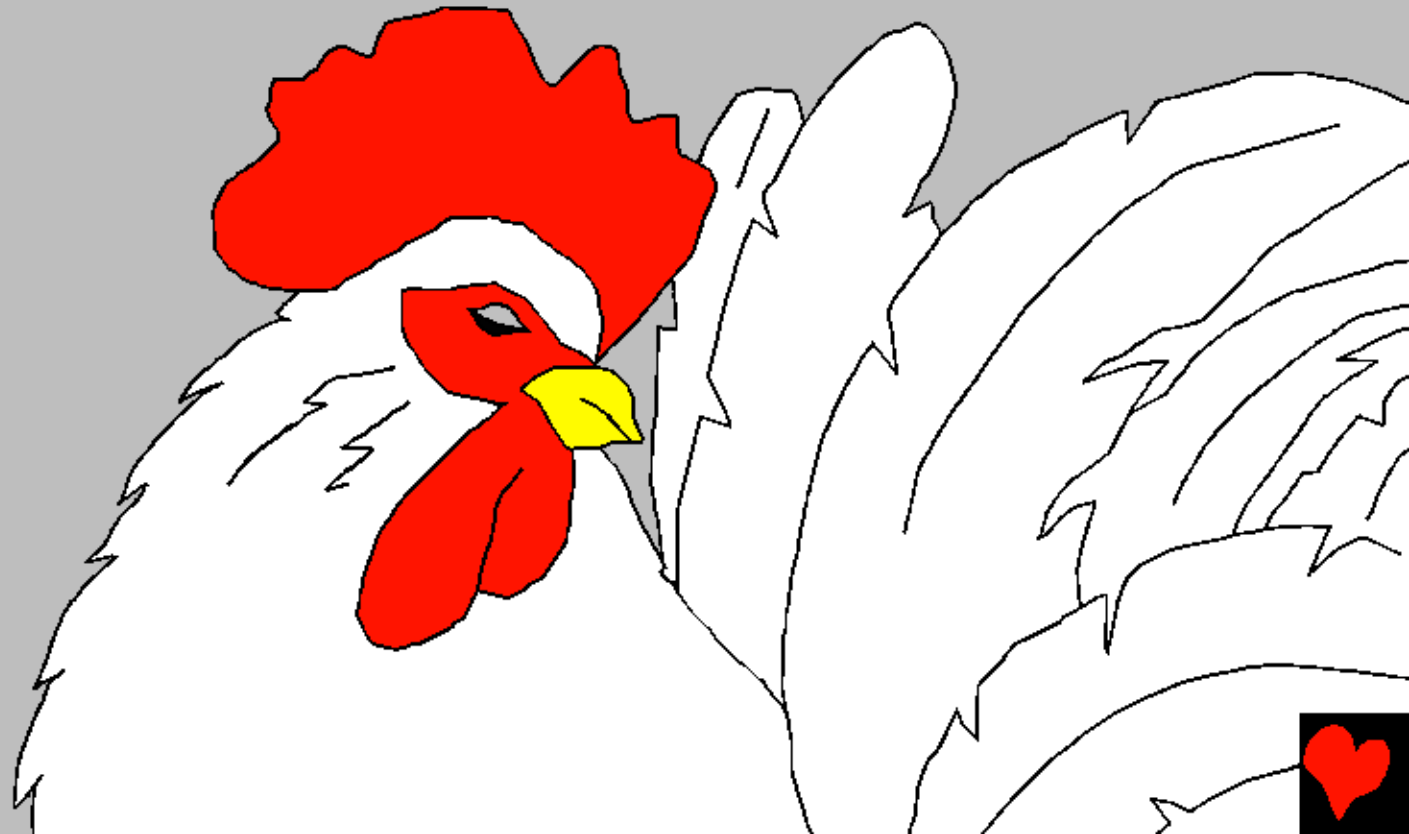
Uje Jesús chejna daruode udojo guesi ome ore ga
catecãri Pédro mu chĩcare i gatei aja ga chojningame:
–Simón á, Simón á. Cajirape to gojni uje Satanás e
catecãri Dupade ujetiga juégabá ua ome ujetiga
chetingarape ua. Uje a chetingaripise ua dirome. Mu
jecucha yijócha Dupade ajei údi ome ua aña ujetiga ca
ayápusu banguretigai
ome uté. Mu ujetiga
amate ua aja bajnei
tuté petingaqué
uéchai ga ajnusi
ua ome bajorane
ujetiga acate
ore ujetiga
ore puja danguretigade.–



Mu jĩrique Simón chajnai Jesús arecujaide ga chósi tome: –Yocangaráni á, cachi dimane yu añe, ujetiga yijínama ua aja baquitique erãpe. Ujetiga ore suru babai ga a ore suru yibai to. Jeoga ore yuque ua ga a jé yo yibaya ua jne ujetiga yipañora ua to.– Mu Jesús chojningame Pédro: –Pédro, que esípise bajei gotique.



Uje a jé deréjnai tudé u jne ujetiga otigásape bojórique
ayoré ome yu, ga cho ujetiga cáma amóño yu to go.
Ga a botigayaquéode udore a gadiógaja guesi jne
ujetiga otigase bojórique ayoré ome yu. Ujetiga cáma
cochagájnai po marínga, cuchade udore a tocade
jnese iji dejai tudé jne.—



Jesús nóna dacadigode
aja cucarani údi uje i tu
Getsemaní. Enga jé u
uje chojningame
dacadigode: –Beyoi enga
ayáyo iji ne jne. Uje a
qué yijíabája siñeque
jne, enga yicatecãrami
Yai Dupade iji jne.– Mu
jé jno dacatecãraitigade
údi ga chojninga: –Yapa
yajnengóri á, que cucha
ibiratique cus ome ua
gotique.



Be ga aqueta yu iji yajnei
pujuyaunque gajneri uje
gajnui tu cucha otate
unerótique ome yu. Mu
que yajéode u go ujetiga
yi yáyipiedie quitígo. Mu
jé be báyipiedie quitígo
ome yu.—



Uje Jesús, acadigode, qué ore déji jogadi uté enga
Júdas e chise ore. Mu soldádode ore uágueraque
nóna, jé aja sacerdóteode, fariséode ore
irógode uñéngo uje ore irodi u Dupade iguíjna
cuchábi. Enga ore chijna dōrachade
jnese jé aja dapósode,
dacuguedie ore. Enga Jesús
irógode uñeque chisa
quesérique ga charosa
judíode ore eduguéjnai
uñeque irógode uñeque
angoronérac iji ãrachua.



Mu Jesús chaquĩra darógode ore ga chojningame ore:
–Ayáyo uacájningai ome ore. Ga goñome
uacájningai.– Enga jé u uje Jesús doi ore iroi
uté ga chisa angoroné ga ore iroi tuté
angoroné ueradépo rĩ uje
Jesús pésu.

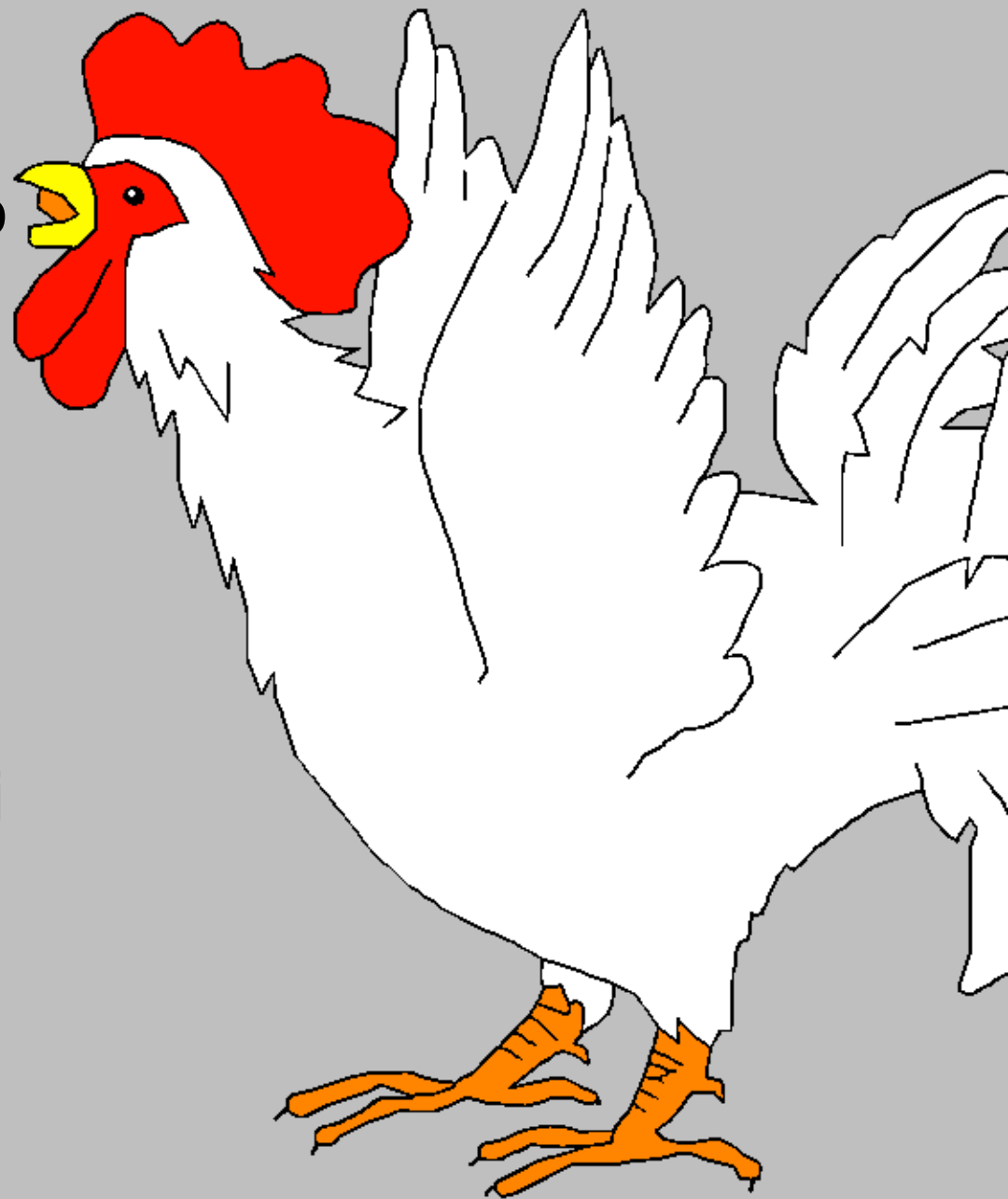


Enga jé u uje ore chisa Jesús ga ore chijna aja
sacerdóteode ore eduguéjna cuchábi iguínai. Mu
Pédro chajna quigade uje idájapise múñi. Uje ore
chise uté iguínai ga ayoré
uñéngo ore pésu
daquetátique pioque iji
guesáringarique iji ore
ajāroraque. Mu
ayoréode uñéngo
ore chaparu gai,
ore iquetai tuté,
ga Pédro déji
udore ore

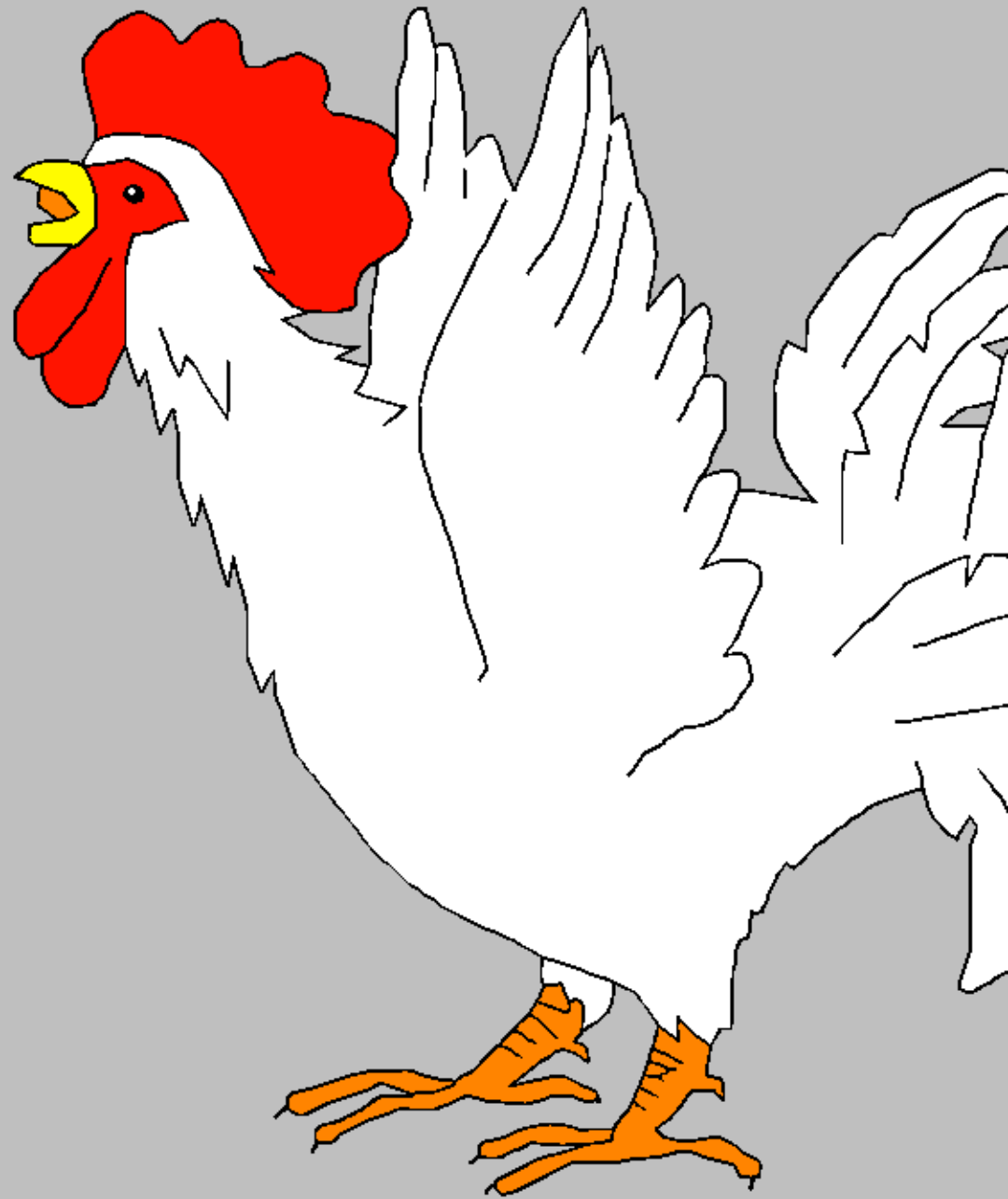
ujade to.



Diga sacerdóteode
eduguénai irógode uñai
catecãri Pédro to. Pédro
aquesui u uté iguiosi
uje Pédro chaquesu
angoroné iji porebui údi
que. Enga uté
chojningame Pédro: –
¿Ja ca yimo ua to que a
iji porebui údi uje bagúsi
Jesús ejoi a?– Pédro
chãrápo ore rĩ uje
chiese ca Jesús
acadigode jõra.



Uje Pédro chejna
daruode udore guesi
enga jé u uje
cochagájnai po. Jecute
Pédro ajengopísome
dadode ga jnoji ore gari
ga chopise dáyugu re
ga po ga chisa dabade
aja daqui.



Enga jé u uje judíode ore asutedie,
ore chague jmame jnese ga ore
chijna Jesús aja ore asutépise,
rómagosi, uje i u Piláto. Jecute Piláto
jĩrique doi ga catecãri ga
chojningame Jesús:
–¿Ga jec ũré ga judíode
ore eduguéjnai gotique u
ua ya?– Enga Jesús chajnai
ga chósi tome: –Cachi jé u

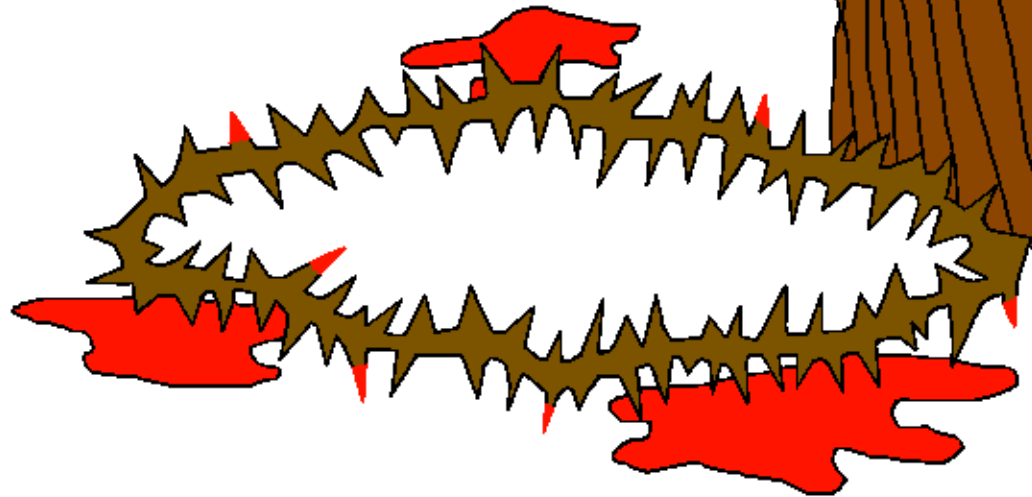
aĩe baruode udore quigode uje
bẽcaraja yu que.



– Mu qué Piláto catecãri ayorébui
gaté ujetiga iramei jé u jórogu Jesús.
Mu ayorébui ore chinguíra
dabijnanone aja uje ore chejnápusu
ga ore chojningame:
–¡Jé ajéyo Jesús uté,
ga ajóyo aja curesérique
gai!–



Udojo quigade enga Piláto chisi
ome Jesús ome ore ujetiga ore
chajo aja curesei gai. Enga jé u
uje ore jno údi. Enga Jesús
chicai dagachodi yui enga
chijnoque dacuresei aja jogadi
uje i tu Patodé Ajnoquei. Mu
Gólgota u ome judíode ore
uruode.

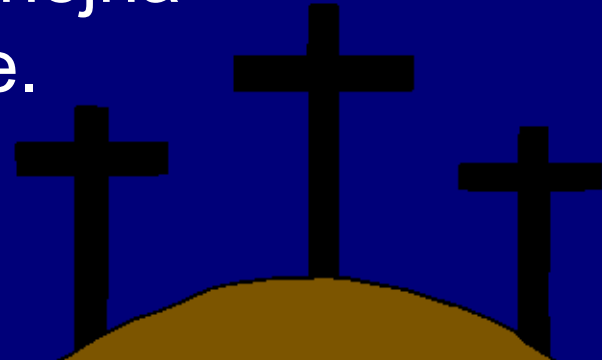


Enga ore chajo Jesús aja curesei iji uté.
Mu que gusu Jesús; jorane u dabayade
uje gare ore. Ore chicha uñai aja
ãrachua, jé ore chicha uñai
aja arasé. Enga
Jesús déji ore
ujai.



Jecute que guedé pusapoi dáringárique guedé rĩ. Ga
topiepise edo. Mu jé basa ga borapeque cuchábi casé
iji Dupade iguíjna cuchábi ajei puyai yui dajúguiji
gatócoro. Mu cuchade udojo chejna
daguesi ga jé u uje Jesús tibite.

Ga chósi te: –¡Yapá, yěra
yáyipie tome ua ujetiga
yijíñome yu iji bajmainie jne
é!– Mu chejna daruode
udojo guesi ga jé u uje toi.



Mu Josérique di uje arimatéagose
uté. Enga jnanione páyipie
ipesungóredatéode uña uté
to. Ga uté edójnari Dupade
ome úringárique purása
to. Jecute uté a ca
chagutu rome ore
eduguéjnai Piláto
ga jĩrique

chacája gari iji
charidi. Enga
jĩrique chutai
ujetiga chijóchame
Jesús, uje e toque
gu.



Jecute José uté doi oré ome
borapetique uje ueradipise. Ga
jé u uje chiramurase Jesús
iji curesei gai ga chipocásu
gai iji borapei uté. Mu
jĩrique jno uté údi, ga
chicháji cucarãtique
edóraque, uje
ore jocha.

Enga doi
ga chaco
cucarané
cuchabé
Jesús ode
gai.



Dire uñai engá judíode angaránone,
jé aja fariséode uñéngo
ore tibágui Piláto. Enga
dire puyai jé u ome ore,
mu e ore chimate cucha
dacadode aja jnumi
jnese bajaque.



Enga ore chojningame Piláto: –
Eduguéjné, yujnusinángo
Jesús urupatáringa
casodé uje chojninga
diríca: "A yiquecápo
jne rĩ iji dire
gadiótigo."

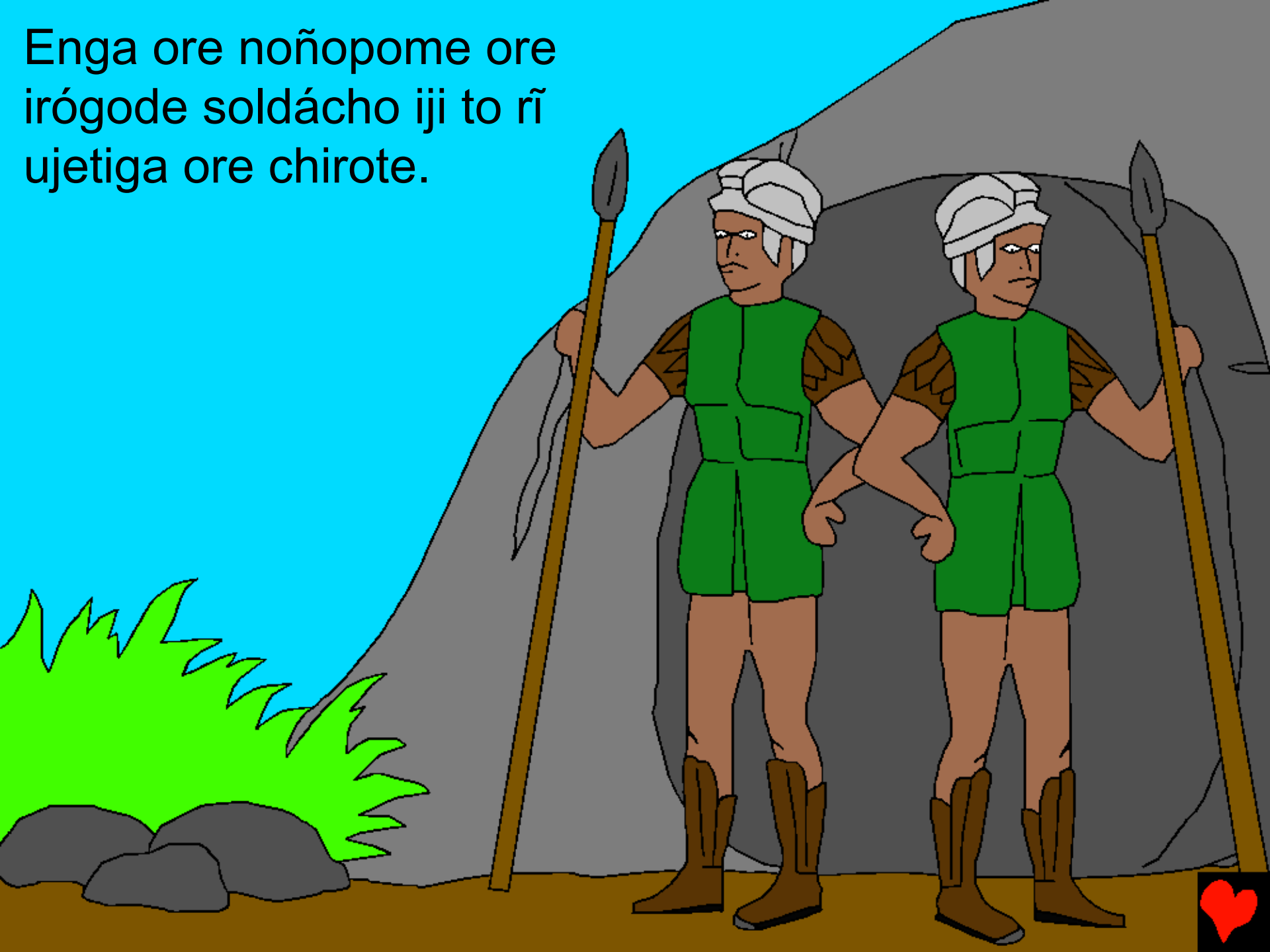


Jé u uje judíode angaránone ore tibágui
Jesús ode. Enga ore chimere
ducaritíguiji Jesús ode
piagoi jogoto cucarané.
Enga ore idójnangamáni
tu ducari iji ujetiga
pijoque ujetiga
uñeque chijocase
enga ducari

chécãre
dajogatique.



Enga ore noñopome ore
irógode soldácho iji to rĩ
ujetiga ore chirote.



Chise dínique iji dire puyai quigade
enga quene direjnipe. Enga María
Magdaléna, ujo María ore
chobéri Jesús ode yui. Uje
qué ore jnome yui mu
jnumi chijocase re iji
Jesús ode jogadi uje
Dupade irótique
tõraji gaté gu.



Enga Dupade iroi uté u uje chijnare
raja Jesús ode piagoi. Enga tóra
cucarané iji piagoi. Enga doi
enga cháji gai. Jé u uje
chajuque soldádode
agutedie uje ore
chimo enga ore

córaja jnumone,
enga ore cho
togode iji
jnumone.



Enga Dupade iroi chojningame
chequedíe: –Jé ca atodóyo go.
Yiraja uje uacacuei u Jesús
uje ore chajója curesei
diríca. Uacacuei uté e
que déji ne go. E
ecápo rĩ. Uje jé urúo
diríca. Jé cajicho
gojni jogadi
casé to.



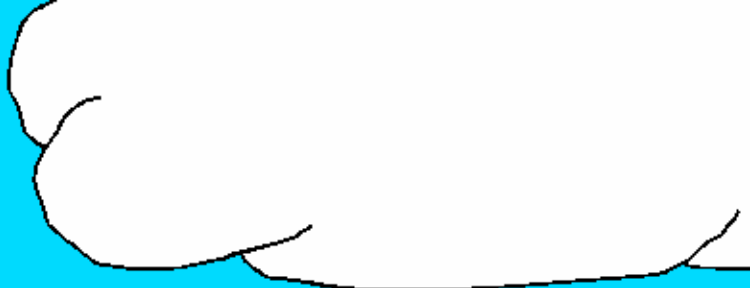
Enga jé u uje chequedíe ore jnoji ode mu
que ore digape. Jĩraque ore chayo. Ore
todo gu uje ore chimo Dupade iroi,
mu e deroco ore isadodéringai uje
ore áyipie dépoji dacadisõri casé
úringai uecápo rĩ. Jecute ore
irasé ráguiji ujade.



Enga ore chijna dagajñunie aja acadigode
ujetiga ore chatata Jesús ujnomei ome
ore uje ecápo rĩ. Jé u uje ore
chuningame mu Jesús chiqueta
raja ore enga catecãri ore. Enga
ore doi enga ore sose yui enga
ore chiporigase guídade aja
jnumone ome ore

ininaquéode
uje ore achietáji.





Jecute udojo quigade ga Jesús chise dacadigode uje
ore chojmára iji yirídai ga qué ore chácariji datigai gai.
Mu Jesús catecãri dacadigode ore ga jĩrique uruode
dosója udore ore. Uje guiyade detépicho iji ore u uje
que panguretigai déji ore ome uru cásodicáite ome
ore. Upo rĩ uje ore chotigasipise dajorane ojñane ome
uté uje ore pañapísiji uté múñi uje ecápo rĩ. Uje Jesús
chejna daruode udore guesi ome ore ga jé u uje
Dupade jno údi aja gaté. Mu uté quítequiguíji Dupade
ãrachua ga cháji iji dirode udojo.



Enga Dupade chijnorapise erámi
jogosórone ore. Jecute tẽra dajnacare
ugurui ome ore. Ujetiga gosi changureta
enga gajneque pucuecaringué
eyúgojmai iji deréjnane jnese.
Enga a ca chimo Dupade
ujuyaquédatéi jne
ome re.



Romános 3:23 Chamáñaje sijnaque yoque jnese gu. Enga
que toque go Dupade ingoningájnai úringárique
diquiyágame yoc.

Romános 6:23 Pisijnaringuéone a cho darógode oré jne,
enga oré u pitoringai ome ore. Jé basa Dupade guërate
bisidei u pucuecaringué eyúgojmai ga gose
Yocangarádejnai Jesucrístó adode ome uyoc.

Hebréos 9:27 Adi jé u uje yitogoi enga chojmára to. Enga
quigade u uje pajirique yocadode aja quigode enga
pipesute yoquiquigode rĩ.

Efésios 2:8,9 Jecute adójnacho uje Dupade e chiqueta
uaque gu dacaniratiguédatéi ome uacanguretigai iji uté.
Enga que garani u uacadode uñeque go. Mu Dupade
guërate bisideque uacáringane piquetaque ome uaque.



Que toguírase arña ujetiga ayorérique ipesutique cucha
uñeque chiborátarásaja uté gosi úringárique piquetaque.

Enga qui tu gu jetiga jé ca uñeque chosi riji gaté ga
chojningárasa ome dajoyaquéode: "Dupade chiqueta yu gu
yátegoningáne udore."

Romános 10:9,10 Jecute yocacajnaquéode quigode chósi
tome uaque: Ujetiga atata uje "Jesús u Pangarádejnai"
ome babijnani uté iji bojode ayoré edominone, enga
banguretápo rĩ iji báyipie uje Dupade chiringare Jesús uté
iji úringai toque, enga a báringai piquetaque jogadi u jne
ome Dupade.

U gu uje gosi changureta iji dáyipie, enga Dupade cho
ayoré ujñapetáguiji uté; enga uté gosi chatata danguretigai
uté iji dojode ayoré ore edominone, enga jé u uje pijógome
dáringai piquetaque.



Juan 3:16,17 Enga Dupade chijnorapise erámi jogosórone ore. Jecute tẽra dajnacare ugurui ome ore. Ujetiga gosi changureta enga gajneque pucuecaringué eyúgojmai iji deréjnane jnese. Enga a ca chimo Dupade ujuyaquédatéi jne ome re.

Dupade que ajéode u ujetiga chiroque dajnacari aja erámi ujetiga cho dajuñame ore. Mu chirógaja erámi gu ujetiga chiqueta ore.



1 Juan 5:11-13 Enga Dupade ojningane cucha u uje
Dupade chisi ome pucuecaringuei iji deréjnane ome
yoque. Enga pucuecaringuei uté jõrai u Ujnacari úringai
pangurete.

Jecute gosi uje Dupade Abi déji gari, enga pucuecaringuei
iji deréjnane dépoji gari to rĩ. Mu ujetiga ca Dupade Abi déji
gosi, enga que gajneque pucuecaringuei to uje déji
Dupade Abi.

Yurusarane unojo gajnengórone u uaque uje
uacanguretáyo Dupade Abi, ujetiga arajáyo to uje Dupade
guerani pucuecaringué gajnengórone u uaque iji
deréjnane jnese.



Matéo 26-28; Lúcas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Ayoreo (ayo) © 2021 Ethnos360

<https://www.bible.com/en-GB/bible/2825/GEN.1.AYORE>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

